

II

(Komunikazzjonijiet)

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠI
U AĠENZJI TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

AVVIŻ TAL-KUMMISSJONI

Dokument ta' gwida tal-Kummissjoni dwar is-simplifikazzjoni tal-valutazzjonijiet ambjentali mwettqa skont l-Artikolu 2(3) tad-Direttiva dwar il-Valutazzjoni tal-Impatt Ambjentali (id-Direttiva 2011/92/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, kif emendata bid-Direttiva 2014/52/UE)

(2016/C 273/01)

1. Introduzzjoni

Id-Direttiva dwar il-Valutazzjoni tal-Impatt Ambjentali (VIA) ⁽¹⁾ emendata għandha l-għan li ttejjeb il-protezzjoni ambjentali permezz tal-integrazzjoni ta' konsiderazzjonijiet ambjentali fil-proċess tat-tehid ta' deċiżjonijiet għall-approvazzjoni ta' proġetti pubbliċi u privati li jehtieġu valutazzjoni tal-effetti possibbli fuq l-ambjent.

Din il-proċedura tal-valutazzjoni tal-impatt ambjentali (VIA) ittejjeb ukoll iċ-ċertezza kummerċjali fl-interess tal-investiment pubbliku u privat, f'konformità mal-prinċipji tar-Regolamentazzjoni Ahjar. Il-liġi tal-UE xi kultant tista' tehtieġ diversi valutazzjonijiet ambjentali għal proġett wiehed. Kull valutazzjoni titfassal biex timmassimizza tip speċifiku ta' protezzjoni ambjentali. Madankollu, ir-rekwiżiti statutorji multipli u l-valutazzjonijiet paralleli għal proġett wiehed jistgħu jwasslu għal dewmien, diskrepanzi u incertezza amministrattiva fl-applikazzjoni tagħhom. L-ispejjeż amministrattivi u ta' implimentazzjoni jistgħu wkoll jiżdiedu, u jista' jkun hemm diskrepanzi bejn dawn il-valutazzjonijiet u l-konsultazzjonijiet marbuta ma' proġett partikolari.

Dan l-avviż jipprovdi gwida dwar is-simplifikazzjoni tal-proċedura tal-VIA. Jiffoka fuq ċerti passi tal-proċedura tal-VIA u jidentifika modi biex jiġu ssimplifikati l-valutazzjonijiet ambjentali differenti fil-kuntest ta' proċeduri kongunti u/jew koordinati (ara l-Kapitolu 4). Dan l-avviż ma huwiex vinkolanti, u ma għandu ebda effett fuq jekk l-Istati Membri humiex obbligati jagħzlu bejn il-proċedura koordinata u dik kongunta jew jekk għandhomx jikkombinawhom. Fl-aħħar nett, għandu jiġi osservat li l-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea hija l-unika sors ta' interpretazzjoni definitiva tal-liġi tal-UE.

⁽¹⁾ Id-Direttiva 2011/92/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Diċembru 2011 dwar l-istima tal-effetti ta' ċerti proġetti pubbliċi u privati fuq l-ambjent (ĠU L 26, 28.1.2012, p. 1), kif emendata bid-Direttiva 2014/52/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 (ĠU L 124, 25.4.2014, p. 1). Id-Direttiva 2011/92/UE hija kodifikazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 85/337/KEE tas-27 ta' Gunju 1985 dwar l-istima tal-effetti ta' ċerti proġetti pubbliċi u privati fuq l-ambjent, kif emendata bid-Direttiva 1997/11/KE, id-Direttiva 2003/35/KE u d-Direttiva 2009/31/KE.

2. Proċeduri koordinati u kongunti mwettqa skont l-Artikolu 2(3) tad-Direttiva VIA, kif emendata

Id-Direttiva VIA ⁽¹⁾ tippredvi żewġ proċeduri li jissimplifikaw il-valutazzjonijiet ambjentali ta' proġetti li jkunu soġġetti għall-valutazzjoni tal-impatt ambjentali (VIA) u għal valutazzjonijiet ambjentali oħra skont il-leġislazzjoni applikabbli tal-UE. Dawn huma:

- (i) il-proċedura kongunta, u
- (ii) il-proċedura koordinata.

Wahda minnhom jew it-tnejn flimkien jistgħu jiġu applikati għal proġett jew tip ta' proġett. Il-koordinazzjoni jew l-amalgamazzjoni tal-proċeduri tal-valutazzjoni ambjentali applikati fuq proġett, sabiex jiġu evitati d-duplikazzjonijiet u l-eċċessi, filwaqt li jittiehed vantaġġ shih mis-sinergiji u jitnaqqas iż-żmien mehtieġ għall-awtorizzazzjoni, huwa magħruf bħala "simplifikazzjoni". L-Istati Membri jistgħu jintroduċu proċeduri koordinati u/jew kongunti li jissodisfaw ir-rekwiżiti tad-direttivi kkonċernati filwaqt li jitqiesu l-arranġamenti speċifiċi li huma jehtieġu.

Taht il-proċedura kongunta, l-Istati Membri jorganizzaw valutazzjoni unika tal-impatt ambjentali ta' proġett partikolari. Dan ma jaffettwax id-dispożizzjonijiet f'leġislazzjoni oħra tal-UE li jistgħu jgħidu mod ieħor ⁽²⁾. Valutazzjoni unika, imwettqa skont id-Direttiva VIA, tissostitwixxi valutazzjonijiet multipli ta' proġett partikolari. Il-valutazzjoni unika tiżgura li l-proġett huwa konformi mal-*acquis* applikabbli.

Taht il-proċedura koordinata, l-Istati Membri jaħtru awtorità biex tikkoordina d-diversi valutazzjonijiet tal-impatt ambjentali ta' proġett. Din ma taffettwax id-dispożizzjonijiet f'leġislazzjoni oħra tal-UE li jistgħu jgħidu mod ieħor. Punt uniku ta' kuntatt responsabbli għall-valutazzjonijiet ambjentali kollha jista' jtejjeb iċ-ċarezza u l-effiċjenza kemm għall-iżviluppaturi kif ukoll għall-amministrazzjoni, u jipprovdi gwida matul il-proċedura kollha. Il-korp amministrattiv mahmur għandu rwol ċentrali fil-koordinazzjoni u jiżgura li l-valutazzjonijiet ambjentali jitwettqu bla xkiel.

L-Istati Membri jistgħu jagħzlu approċċi differenti għall-applikazzjoni ta' kull proċedura. Xi whud diġà introduċew proċeduri koordinati u/jew kongunti kif imsemmi fl-Artikolu 2(3) tad-Direttiva VIA ⁽³⁾. Huwa l-obbligu tal-Istat Membru li jiżgura t-traspożizzjoni u l-implimentazzjoni tal-Artikolu 2(3) inkluż billi jintroduċi ċerti modifiki fil-leġislazzjoni nazjonali tiegħu.

Għal dan l-ghan, jekk Stat Membru jagħzel proċedura kongunta, ikun xieraq li tiġi prevista valutazzjoni unika tal-impatti ambjentali ta' proġett partikolari. Jekk Stat Membru jagħzel proċedura koordinata, ikun xieraq li tinhatar awtorità biex tikkoordina l-valutazzjonijiet individwali.

Il-punt sa fejn il-leġislazzjoni nazzjonali li tittrasponi d-Direttiva jehtigilha tiġi emendata jiddependi wkoll minn jekk l-Istati Membri ikunux inkorporaw il-valutazzjonijiet tal-impatt ambjentali fil-proċeduri eżistenti tal-kunsens għall-iżvilupp ta' proġetti, proċeduri oħra, jew proċeduri stabbiliti biex tinkiseb konformità mal-oġġettivi tad-Direttiva VIA (l-Artikolu 2(2) tad-Direttiva VIA).

⁽¹⁾ L-Artikolu 2(3) tad-Direttiva VIA emendata jaqra:

"3. Fil-każ ta' proġetti li għalihom l-obbligu li jitwettqu valutazzjonijiet tal-effetti fuq l-ambjent jirriżulta simultanjament minn din id-Direttiva u mid-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE u/jew id-Direttiva 2009/147/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li, fejn ikun xieraq, ikunu provduti proċeduri koordinati u/jew kongunti li jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' dik il-leġislazzjoni tal-Unjoni.

Fil-każ ta' proġetti li għalihom l-obbligu li jitwettqu valutazzjonijiet tal-effetti fuq l-ambjent jirriżulta simultanjament kemm minn din id-Direttiva kif ukoll minn leġislazzjoni tal-Unjoni li mhijiex id-Direttivi msemmija fl-ewwel subparagrafu, l-Istati Membri jistgħu jipprovdu għal proċeduri koordinati u/jew kongunti.

Taht il-proċedura koordinata msemmija fl-ewwel u t-tieni subparagrafi, l-Istati Membri għandhom jipprovaw jikkoordinaw id-diversi valutazzjonijiet individwali tal-impatt ta' proġett partikolari fuq l-ambjent, li jkunu mehtieġa mil-leġislazzjoni rilevanti tal-Unjoni, billi jaħtru awtorità għal dan l-iskop, mingħajr hsara għal kwalunkwe dispożizzjoni kuntrarja li tinsab f'leġislazzjoni rilevanti oħra tal-Unjoni.

Taht il-proċedura kongunta msemmija fl-ewwel u t-tieni subparagrafi, l-Istati Membri għandhom jipprovaw jipprovdu valutazzjoni wahda tal-impatti fuq l-ambjent ta' proġett partikolari, mehtieġa mil-leġislazzjoni rilevanti tal-Unjoni, mingħajr hsara għal kwalunkwe dispożizzjoni kuntrarja li tinsab f'leġislazzjoni rilevanti oħra tal-Unjoni.

Il-Kummissjoni għandha tippovdi gwida fil-qasam tat-twaqqif ta' proċeduri koordinati jew kongunti għall-proġetti li huma simultanjament suġġetti għal valutazzjonijiet kemm taht din id-Direttiva kif ukoll taht id-Direttivi 92/43/KEE, 2000/60/KE, 2009/147/KE u 2010/75/UE."

⁽²⁾ Il-paragrafu 4 tal-Artikolu 2(3) tad-Direttiva EIA, kif emendata jistipula li l-proċedura kongunta msemmija fiha tapplika "mingħajr hsara għal kwalunkwe dispożizzjoni kuntrarja li tinsab f'leġislazzjoni rilevanti oħra tal-Unjoni".

⁽³⁾ Pereżempju, id-Direttiva tal-Kunsill 97/11/KE tat-3 ta' Marzu 1997 li temenda d-Direttiva 85/337/KEE (id-Direttiva VIA), tindroduci l-għażla li gejjja: "L-Istati Membri jistgħu jipprovdu proċedura wahdiena sabiex iwettqu l-htigijiet ta' din id-Direttiva u l-htigijiet tad-Direttiva tal-Kunsill 96/61/KE tal-24 ta' Settembru 1996 dwar il-prevenzjoni u l-kontroll integrat tat-tniġġiz." (l-Artikolu 2a).

Il-Kummissjoni ngħatalha mandat biex tippovdi gwida dwar l-istabbiliment ta' kwalunkwe proċedura koordinata u/jew kongunta għall-proġetti li simultanjament jehtieġu valutazzjoni skont id-Direttiva VIA u d-Direttivi 92/43/KEE ("Direttiva dwar il-Habitats")⁽¹⁾, 2000/60/KE ("Direttiva Qafas dwar l-Ilma", WFD), 2009/147/KE ("Direttiva dwar l-Ghasafar")⁽²⁾ jew 2010/75/UE ("Direttiva dwar l-Emissjonijiet Industrijali", IED). Il-Kummissjoni tqis li tali gwida tkun ukoll konsistenti mal-oġġettivi tal-premessa 37 tad-Direttiva 2014/52/UE⁽³⁾, li għandhom jitqiesu mill-Istati Membri fl-implimentazzjoni tad-Direttiva VIA, kif emendata.

Filwaqt li s-simplifikazzjoni hija obligatorja - "fejn ikun xieraq" - fir-rigward tal-VIA u l-"evalwazzjoni xierqa" skont id-Direttiva dwar il-Habitats⁽⁴⁾, u/jew skont id-Direttiva dwar l-Ghasafar hija r-responsabilità tal-Istati Membri individwali li jiddeciedu jekk japplikawx id-Direttiva VIA u d-Direttiva Qafas dwar l-Ilma jew id-Direttiva dwar l-Emissjonijiet Industrijali.

3. Ippjanar ta' proċeduri simplifikati

L-ghan tas-simplifikazzjoni huwa li jiġi stabbilit approċċ komprensiv u flessibbli għall-valutazzjoni li jista' jiġi adattat għal kull proġett minghajr ma jiġu kompromessi l-oġġettivi ambjentali jew l-implikazzjonijiet ta' valutazzjonijiet individwali. L-approċċ ta' simplifikazzjoni jghin lill-iżviluppatur jikkunsidra l-valutazzjonijiet applikabbli, l-awtoritajiet li għandhom jiġu involuti u l-proċess ta' konsultazzjoni. Dan jghin biex tiġi evitata d-duplikazzjoni tal-valutazzjonijiet u d-dewmien fit-tweġiq tagħhom.

Indipendentement minn jekk jittihidx l-approċċ kongunt jew koordinat, jew kombinazzjoni tat-tnejn, jinhtieġ li l-ambitu tal-valutazzjonijiet ambjentali li għandhom jitwettqu jiġi stabbilit fi stadju bikri. B'dan ikunu jistgħu jiġu identifikati l-fatturi ambjentali li fuqhom x'aktarx il-proġett ikollu impatt. Fir-rigward tal-effiċjenza, l-ippjanar ta' proċeduri koordinati u/jew kongunti simplifikati johloq ċertezza u stabbiltà regolatorja. Dan l-approċċ jiffaċilita l-abbozzar tar-rapporti ambjentali u l-informazzjoni meħtieġa mid-Direttivi differenti.

Fejn tiġi applikata l-proċedura kongunta, il-Kummissjoni thegġeġ lill-Istati Membri jagħzlu rapport ambjentali uniku integrat li jkopri l-informazzjoni miksuba mill-valutazzjonijiet kollha mwettqa. Biex tkun żgurata proċedura ta' valutazzjoni sistematika u l-konformità mad-Direttivi kollha kkonċernati, huwa rakkomandat li jiġu vvalutati l-aspetti rilevanti kollha ta' proġett sa mill-bidu nett. Fil-każ ta' proċedura koordinata, l-awtorità mahtura tamministra d-diversi valutazzjonijiet li għandhom jitwettqu. Valutazzjoni kongunta, min-naha l-oħra, tfisser li hemm biss valutazzjoni waħda tal-impatt ambjentali.

3.1. Il-valutazzjoni tal-impatt ambjentali (VIA) u l-evalwazzjoni xierqa (AA)

Id-Direttiva VIA tippreskrivi li, fil-każ ta' proġetti li għalihom l-obbligu li jitwettqu valutazzjonijiet tal-impatt ambjentali ikun ġej kemm mid-Direttiva VIA kif ukoll mid-Direttiva dwar il-Habitats, b'mod partikolari l-Artikolu 6(3)-(4) tad-Direttiva dwar il-Habitats (l-evalwazzjoni xierqa (AA)) u/jew skont id-Direttiva dwar l-Ghasafar, l-Istati Membri għandhom, fejn xieraq, jiżguraw li jiġu previsti proċeduri koordinati u/jew kongunti li jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' dawn iż-żewġ Direttivi.

Il-kelma "għandhom" fl-ewwel paragrafu tal-Artikolu 2(3) tad-Direttiva VIA, kif emendata, tfisser li hemm obbligu li jitwettqu l-proċeduri; b'kuntrastr ma' dan, it-tieni paragrafu tal-istess artikolu, juża l-verb "tista" minflok, li jindika li teżisti għażla. Il-kliem "fejn ikun xieraq" jirreferi għall-kwistjoni dwar jekk iż-żewġ proċeduri humiex fil-fatt rilevanti fil-każ inkwistjoni. Fi kliem iehor, jekk il-proġett ikkonċernat jehtieġ valutazzjonijiet skont id-Direttiva VIA u d-Direttiva dwar il-Habitats, għandha titwettaq proċedura koordinata jew kongunta għajr meta dan ma jkunx rilevanti għall-proġett inkwistjoni. Huwa f'idejn l-Istat Membru kkonċernat li jiddetermina jekk il-proċedura hijiex rilevanti jew le.

⁽¹⁾ Dan id-dokument ta' gwida jagħti attenzjoni partikolari lill-"valutazzjoni xierqa" tal-implikazzjonijiet fuq is-siti Natura 2000, jiġifieri Siti ta' Importanza Komunitarja (SIK) u Żoni Speċjali ta' Konservazzjoni (ŻSK) skont id-Direttiva dwar il-Habitats u ż-Żoni ta' Protezzjoni Speċjali (ŻPS) skont id-Direttiva dwar l-Ghasafar, kif stabbilit fl-Artikolu 6(3)-(4) tad-Direttiva dwar il-Habitats. Minbarra l-valutazzjoni xierqa, proċeduri ta' valutazzjoni jistgħu jirriżultaw mill-applikazzjoni tal-Artikoli 12 u 16 tad-Direttiva dwar il-Habitats u l-Artikoli 5 u 9 tad-Direttiva dwar l-Ghasafar.

⁽²⁾ Skont l-Artikolu 7 tad-Direttiva dwar il-Habitats, iż-ŻPS ikklassifikati skont id-Direttiva dwar l-Ghasafar huma soġġetti wkoll għad-dispożizzjonijiet ta' valutazzjoni xierqa skont l-Artikolu 6 tad-Direttiva dwar il-Habitats.

⁽³⁾ "(37) Sabiex titjieb l-effikaċja tal-valutazzjoni, titnaqqas il-kumplessità amministrattiva u tiżied l-effiċjenza ekonomika, meta l-obbligu li jitwettqu valutazzjonijiet relatati ma' kwistjonijiet ambjentali joriġina simultanjament minn din id-Direttiva u/jew d-Direttiva 92/43/KEE u/jew id-Direttiva 2009/147/KE, l-Istati Membri għandhom jiżguraw, fejn xieraq u fid-dawl tal-karatteristiċi speċifiċi ta' organizzazzjoni tagħhom, li jiġu previsti proċeduri koordinati u/jew kongunti li jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' dawn id-Direttivi. Fejn l-obbligu li jitwettqu valutazzjonijiet relatati ma' kwistjonijiet ambjentali joriġina simultanjament minn din id-Direttiva u minn leġislazzjoni oħra tal-Unjoni, bħad-Direttiva 2000/60/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttiva 2001/42/KE, id-Direttiva 2008/98/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u d-Direttiva 2012/18/UE, l-Istati Membri għandhom ikunu jistgħu jipprovdu għal proċeduri koordinati u/jew kongunti li jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-leġislazzjoni rilevanti tal-Unjoni. Fejn jiġu stabbiliti proċeduri koordinati jew kongunti, l-Istati Membri għandhom jaħru awtorità responsabbli għat-tweġiq tad-dmirijiet korrispondenti. B'kont meħud tal-istrutturi istituzzjonali, l-Istati Membri għandhom ikunu jistgħu jaħru aktar minn awtorità waħda, meta jqisu li dan huwa meħtieġ."

⁽⁴⁾ L-Artikolu 2(3) tad-Direttiva VIA, paragrafu 1.

3.2. Il-VIA u leġislazzjoni oħra tal-UE

Hemm proġetti li għalihom l-obbligu li jitwettqu valutazzjonijiet tal-impatt ambjentali jirriżulta kemm mid-Direttiva VIA kif ukoll minn leġislazzjoni oħra tal-UE minbarra d-Direttiva dwar il-Habitats (eż. id-Direttiva Qafas dwar l-Ilma (WFD), jew id-Direttiva dwar l-Emissjonijiet Industrijali (IED)). F'każijiet bħal dawn, l-Istati Membri jistgħu japplikaw il-proċedura koordinata, il-proċedura kongunta, jew kombinazzjoni tat-tnejn. Dan mhux obligatorju għal Stat Membru li jis-simplifika l-valutazzjonijiet tal-impatt ambjentali f'dawn iċ-ċirkostanzi.

Pereżempju, ċerti proġetti elenkati fid-Direttiva VIA jistgħu jaffettwaw speċijiet u habitats protetti f'siti Natura 2000, jew jistgħu jwasslu għal bidliet f'korpi tal-ilma. Proġetti li jinvolvu installazzjonijiet imsemmija kemm fid-Direttiva VIA kif ukoll fid-Direttiva dwar l-Emissjonijiet Industrijali (IED) huma soġġetti għar-rekwiżiti taż-żewġ Direttivi. Fejn possibbli, il-proċeduri ta' valutazzjoni għandhom isiru billi tintuża proċedura kongunta, biex b'hekk il-għbir tad-dejta, il-konsultazzjoni pubblika u l-proċess ta' valutazzjoni innifsu jsiru aktar effiċjenti.

4. Simplifikazzjoni tal-valutazzjonijiet ambjentali: l-aħjar prattiki

4.1. Tfassil tar-rapport ta' valutazzjoni tal-impatt ambjentali

Il-kontenut tar-rapport ta' valutazzjoni tal-impatt ambjentali (VIA) jista' jkun differenti minn każ għall-iehor, skont il-karatteristiċi speċifiċi ta' proġett u l-karatteristiċi ambjentali li x'aktarx jiġu affettwati. Id-dejta u l-informazzjoni li l-iżviluppatur jinkludi fir-rapport VIA għandhom ikunu konformi mal-Anness IV tad-Direttiva VIA (¹). L-informazzjoni u r-riżultati ta' valutazzjonijiet oħra mehtieġa skont il-leġislazzjoni nazzjonali jew tal-UE jistgħu, fejn rilevanti, jitqiesu bl-għan li tkun evitata d-duplikazzjoni tal-valutazzjonijiet. Il-leġislazzjoni rilevanti tinkludi l-"evalwazzjoni xierqa" skont id-Direttiva dwar il-Habitats, id-Direttiva dwar l-Emissjonijiet Industrijali u d-Direttiva Qafas dwar l-Ilma.

Madankollu, minhabba d-differenzi fl-ambitu tal-VIA u l-AA, l-informazzjoni rilevanti għall-AA u l-konklużjonijiet rilevanti fir-rigward tagħha għandhom ikun faċilment identifikabbli fir-rapport ta' valutazzjoni tal-impatt ambjentali. L-informazzjoni miġbura matul il-proċedura tal-VIA ma tistax tissostitwixxi l-informazzjoni għall-AA, għaliex l-ebda proċedura ma tipprevali fuq l-oħra.

L-istabbiliment tal-ambitu u l-livell tad-dettall tal-informazzjoni ambjentali li għandha tkun ipprovduta frapport ta' valutazzjoni tal-impatt ambjentali huma (jiġifieri d-definizzjoni tal-ambitu (scoping)) opzjonali. Madankollu, l-awtorità kompetenti għandha tohroġ opinjoni dwar l-ambitu u l-livell tad-dettall tal-informazzjoni li għandha tkun inkluzi mill-iżviluppatur fir-rapport tal-VIA jekk l-iżviluppatur jitlob dan. Għandhom jitqiesu b'mod partikolari l-karatteristiċi speċifiċi tal-proġett, inkluzi l-post, il-kapaċità teknika u l-impatt probabbli tiegħu fuq l-ambjent (²).

Id-definizzjoni tal-ambitu tista' tkun utli fejn il-proċeduri kongunti u koordinati mehtieġa mid-direttivi rilevanti jistgħu jitwettqu f'kombinazzjonijiet differenti. Pereżempju, il-VIA u l-Evalwazzjoni Xierqa (AA) jistgħu jitwettqu jew b'mod kongunt jew bħala proċedura koordinata. Il-valutazzjonijiet WFD u IED jistgħu jiżdiedu, fejn xieraq. Il-valutazzjonijiet WFD u IED jistgħu jitwettqu b'mod kongunt mal-VIA u l-AA, jew jistgħu jkun kkoordinati magħhom.

Biex tiġi żgurata l-kwalità għolja tal-informazzjoni ambjentali, huwa rakkomandat li d-definizzjoni tal-ambitu ssir obbligatorja bħala pass fil-valutazzjonijiet simplifikati. L-introduzzjoni ta' termini ta' żmien raġonevoli għad-definizzjoni tal-ambitu tista' tgħin fis-simplifikazzjoni tal-valutazzjonijiet. Id-definizzjoni tal-ambitu hija utli wkoll għall-iżviluppatur tal-proġett, u din tiżgura trasparenza u ċertezza legali. Għalhekk, fażi ta' koordinazzjoni bikrija li tinvolvi lill-awtoritajiet kompetenti, il-pubbliku u l-iżviluppatur qabel tibda l-valutazzjoni tal-impatt tista' tagħmel il-proċess ġenerali aktar faċli u tista' tidentifika xi problemi mill-bidu nett.

Meta tiġi applikata l-proċedura koordinata, is-simplifikazzjoni tippermetti lill-iżviluppatur biex jikkoordina l-għbir tad-dejta u l-ġestjoni tal-proċeduri mehtieġa mid-diversi valutazzjonijiet ambjentali. Idealment, dan għandu jsir minn koordinatur *ad hoc* jew korp kompetenti mahtur. B'hekk għandu jkun possibbli li ssir koordinazzjoni tal-abbozzar tar-rapporti individwali.

Huwa rakkomandat li l-awtoritajiet nazzjonali jistabbilixxu bażi ta' dejta nazzjonali jew reġjonali li fiha informazzjoni li tiddefinixxi l-istatus ambjentali qabel ma jitwettaq il-proġett. Sistema ta' sottomissjoni elettronika jew pjattaforma komuni onlajn, jistgħu pereżempju jissimplifikaw u jgħinu jiċċentralizzaw ir-riżorsi disponibbli għall-għbir u d-disseminazzjoni tad-dejta.

Jekk il-valutazzjoni tal-impatt ambjentali (VIA) u l-proċedura ta' evalwazzjoni xierqa (AA) huma ttrattati bl-użu ta' proċedura kongunta, ikkomplementata minn proċedura koordinata għall-valutazzjonijiet applikabbli l-oħra, il-proċeduri kongunti u koordinati jistgħu jiġu kkombinati. Skont l-eżitu tal-proċess tad-definizzjoni tal-ambitu u n-natura tal-proġett, l-aħjar soluzzjoni tista' tkun li jitfassal rapport ambjentali uniku u komprensiv.

(¹) L-Artikolu 5 tad-Direttiva VIA, kif emendata.

(²) L-Artikolu 5 tad-Direttiva dwar il-Valutazzjoni tal-Impatt Ambjentali (VIA), kif emendata.

GWIDA DWAR IT-TFASSIL TAR-RAPPORT TA' VALUTAZZJONI TAL-IMPATT AMBJENTALI

- L-iżviluppaturi għandhom jibdwu jgħbr u d-dejtemalli jkun possibbli waqt li l-proġett ikun fl-istadju ta' thejjiġa, abbażi tal-parir riċevut mill-awtoritajiet kompetenti.
- Id-definizzjoni tal-ambitu hija prattika tajba fi kwalunkwe proċedura kemm jekk koġunta, koordinata, jew kombinata. Dan jagħmilha aktar faċli li jiġu stabbiliti l-ambitu u l-kontenut tar-rapport ambjentali globali u jiżgura li l-informazzjoni li għandha tiġi pprovduta fuq il-bażi tad-diversi valutazzjonijiet ambjentali tkun koerenti.
- Jekk Stat Membru jagħżel il-proċedura koġunta, ir-rapport ambjentali għandu preferibbilment jithejja bħala dokument uniku li jinkludi l-informazzjoni kollha meħtieġa u l-konkluzjonijiet. Għandhom jiġu vvalutati l-karatteristiċi speċifiċi ta' kull valutazzjoni ambjentali li għandha titwettag b'rabta mal-proġett.
- Jekk Stat Membru jagħżel il-proċedura koordinata, l-iżviluppatur jista' jfassal aktar minn rapport ambjentali wiehed. Dawn jistgħu iktar tard jiġu kkonsolidati f'dokument uniku. Alternattivament, il-kontenuti tagħhom jistgħu jiġu kkoordinati.

4.2. Konsultazzjoni u parteċipazzjoni pubblika

Il-parteeipazzjoni pubblika hija pass ewlieni fil-proċedura tal-VIA u u hija konformi mal-impenji internazzjonali tal-UE li jirriżultaw mill-Konvenzjoni ta' Aarhus⁽¹⁾. Id-Direttiva VIA tistipula rekwiżiti vinkolanti għall-parteeipazzjoni pubblika⁽²⁾. It-termini ta' żmien sabiex il-pubbliku kkonċernat jiġi kkonsultat dwar ir-rapport VIA għandu jkun ta' mill-inqas 30 jum⁽³⁾. L-iżgurar tal-parteeipazzjoni pubblika fir-rigward tal-valutazzjonijiet ambjentali jippermetti livelli differenti ta' konsultazzjonijiet, skont l-ispeċifiċitajiet tal-valutazzjoni kkonċernata. Hija prattika tajba li l-pubbliku jiġi informat u involut mill-bidu tal-proċedura tal-valutazzjoni ambjentali, jiġifieri fil-fażi tad-definizzjoni tal-ambitu. Dan japplika wkoll għal proċeduri ta' valutazzjoni skont id-Direttiva dwar il-Habitats.

Fil-każ ta' proċedura koġunta, ir-rapport ambjentali uniku għandu jkun disponibbli pubblikament fi żmien raġonevoli. Il-pubbliku għandu jingħata opportunitajiet sabiex jipparteċipa b'mod effettiv fit-teħid ta' deċiżjonijiet ambjentali⁽⁴⁾.

Fil-każ ta' proċedura ambjentali koordinata, l-awtorità mahtura responsabbli għall-koordinazzjoni tista' tiżgura li l-pubbliku jkollu aċċess għal informazzjoni u jkun jista' jipparteċipa kif deskritt fl-Artikolu 6(3) u (4) tad-Direttiva VIA, u f'biċċiet oħra ta' leġiżlazzjoni tal-UE li jippreskrivu konsultazzjoni u parteċipazzjoni pubblika, flimkien ma' informazzjoni mhejjija skont id-Direttiva VIA.

GWIDA DWAR IL-KONSULTAZZJONI U L-PARTEĊIPAZZJONI PUBBLIKA

- Għandu jkun hemm ippanar ta' konsultazzjoni u parteċipazzjoni pubblika fl-istadji differenti tal-proċeduri ambjentali simplifikati. Huwa rakkomandat li l-pubbliku jiġi involut minn kmieni, fil-fażi tad-definizzjoni tal-ambitu.
- Jekk il-valutazzjonijiet li għandhom jitwettqu jirrikjedu diversi konsultazzjonijiet pubbliċi, dawn għandhom isiru jew skont proċedura ta' konsultazzjoni unika u integrata jew permezz ta' proċeduri koordinati.
- L-istabbiliment ta' termini ta' żmien massimi sabiex il-pubbliku jiġi informat u jitwettqu l-konsultazzjonijiet pubbliċi jagħmel il-proċedura aktar faċli u aktar effiċjenti, kemm għall-awtoritajiet kompetenti kif ukoll għall-iżviluppaturi.

4.3. Teħid ta' deċiżjonijiet

Għall-kuntrarju tad-Direttiva VIA, l-Artikolu 6(3) tad-Direttiva dwar il-Habitats jistipula li r-riżultati tal-“evalwazzjoni xierqa” huma vinkolanti għall-kunsens għall-iżvilupp ta' proġett. Dan ifisser li l-awtoritajiet kompetenti ma jistgħux jawtorizzaw proġett għajr jekk l-“evalwazzjoni xierqa” (AA) tikkonkludi li dan mhux se jaffettwa b'mod begattiv l-integrità tas-sit ikkonċernat Natura 2000.

Jekk proġett jeħtieġ l-applikazzjoni simultanja ta' VIA u AA, tapplika l-proċedura koġunta jew koordinata. L-esperjenza turi li l-proċedura koġunta li tinvolvi kemm VIA kif ukoll AA tiżgura valutazzjoni aħjar tal-kwalità, u hija l-mod rakkomandat biex jitwettqu ż-żewġ evalwazzjonijiet. Konsegwentement, meta jiġi deċiż li jingħata jew jinċaħad il-kunsens

⁽¹⁾ Huwa meħtieġ skont il-Konvenzjoni tal-UNECE dwar l-aċċess għall-informazzjoni, il-parteeipazzjoni tal-pubbliku fit-teħid ta' deċiżjonijiet u l-aċċess għall-ġustizzja fi kwistjonijiet ambjentali (il-Konvenzjoni ta' Aarhus), li l-UE u l-Istati Membri tagħha huma partijiet.

⁽²⁾ Id-Direttiva Qafas l-Ilma u d-Direttiva dwar l-Emissjonijiet Industrijali jinkludu wkoll dispożizzjonijiet dwar il-parteeipazzjoni pubblika. L-Istati Membri għandhom jiżguraw il-konformità ma' dawn id-dispożizzjonijiet f'każijiet rilevanti.

⁽³⁾ L-Artikolu 6(7) tad-Direttiva VIA, kif emendata.

⁽⁴⁾ L-Artikolu 6 tad-Direttiva VIA, kif emendata.

għall-iżvilupp ta' proġett vvalutat kemm skont id-Direttiva VIA kif ukoll skont l-Artikolu 6(3) tad-Direttiva dwar il-Habitats, id-deċiżjoni għandha preferibbilment tkun akkumpanjata minn informazzjoni dwar l-AA, u għandha tkun konformi mal-eżiti tal-AA (jew mar-rekwiżiti tal-Artikolu 6(4) tad-Direttiva dwar il-Habitats li japplikaw f'ċirkostanzi speċifiċi ⁽¹⁾).

Fejn id-deċiżjoni tal-VIA tippreskrivi miżuri maħsuba sabiex jiġu evitati, impediti jew imnaqqs u, jekk possibbli, ikkontrobilanċjati l-effetti negattivi sinifikanti fuq l-ambjent, u tippreskrivi proċeduri għall-monitoraġġ ta' tali effetti, huwa rakkomandat, fil-kuntest tal-valutazzjonijiet ambjentali simplifikati, li tiġi inkluzja informazzjoni dwar is-soluzzjonijiet alternattivi, il-miżuri ta' mitigazzjoni u, jekk ikun rilevanti, il-miżuri ta' kumpens identifikati fir-rigward ta' siti Natura 2000.

GWIDA DWAR IT-TEHID TA' DEĊIŻJONIJET

- Il-proċedura kongunta tal-VIA u l-AA tiżgura kwalità aħjar, peress li hija koperta wkoll minn konsultazzjoni pubblika. Meta tittiehed deċiżjoni li jingħata jew jinċaħad kunsens għall-iżvilupp ta' proġett, huwa għalhekk rakkomandat li d-deċiżjoni tiġi kkomplementata b'informazzjoni dwar l-"evalwazzjoni xierqa", u li din tkun konformi mal-eżiti ta' dik l-evalwazzjoni.
- Id-Deciżjoni b'segwitu għall-valutazzjonijiet ambjentali simplifikati jistgħu jinkludu wkoll informazzjoni dwar is-soluzzjonijiet alternattivi, il-miżuri ta' mitigazzjoni u, jekk rilevanti, il-miżuri ta' kumpens identifikati fir-rigward tas-siti Natura 2000 fil-kuntest tal-AA jew fir-rapport globali dwar l-ambjent.

⁽¹⁾ Skont l-Artikolu 6(4) tad-Direttiva dwar il-Habitats, jekk l- "evalwazzjoni xierqa" tikkonkludi li l-effetti negattivi ma jistgħux jiġu esklużi, xorta tista' tingħata awtorizzazzjoni, dment li japplikaw kundizzjonijiet stretti speċifiċi (m'hemmx soluzzjonijiet alternattivi, hemm raġunijiet imperattivi ta' interess pubbliku prevalenti, instabu miżuri ta' kumpens għal danni li se jiżguraw li n-netwerk Natura 2000 jibqa' koerenti). Il-Kummissjoni għandha tkun infurmata f'każ bħal dan, u, f'ċirkostanzi speċifiċi, tagħti opinjoni.